

CONSEJO PERMANENTE



OEA/Ser.G  
CP/ACTA 1649/08  
9 mayo 2008

ACTA

DE LA SESIÓN CONJUNTA DEL CONSEJO PERMANENTE Y DE  
LA COMISIÓN EJECUTIVA PERMANENTE DEL CONSEJO  
INTERAMERICANO PARA EL DESARROLLO INTEGRAL  
CELEBRADA

EL 9 DE MAYO DE 2008

Aprobada en la sesión del 21 de octubre de 2009

## ÍNDICE

	<u>Página</u>
Nómina de los Representantes que asistieron a la sesión .....	1
Aprobación del proyecto de orden del día .....	2
Informe del Grupo de Trabajo Conjunto del Consejo Permanente y la CEPCIDI sobre el Proyecto de Carta Social de las Américas .....	2
Elección de autoridades del Grupo de Trabajo Conjunto del Consejo Permanente y la CEPCIDI sobre el Proyecto de Carta Social de las Américas .....	10

DOCUMENTO CONSIDERADO EN LA SESIÓN  
(SE PUBLICA POR SEPARADO)

GTC/CASA/doc.61/08, Nota de la Misión Permanente de los Estados Unidos de América mediante la cual presenta una candidatura para la Presidencia del Grupo de Trabajo Conjunto del Consejo Permanente y la CEPACI sobre el Proyecto de Carta Social de las Américas

## CONSEJO PERMANENTE DE LA ORGANIZACIÓN DE LOS ESTADOS AMERICANOS

### ACTA DE LA SESIÓN CONJUNTA CELEBRADA EL 9 DE MAYO DE 2008

En la ciudad de Washington, a las diez y media de la mañana del viernes 9 de mayo de 2008, celebró sesión conjunta el Consejo Permanente de la Organización y la Comisión Ejecutiva Permanente del Consejo Interamericano para el Desarrollo Integral (CEPCIDI). Presidió la sesión el Embajador Michael I. King, Representante Permanente de Barbados y Presidente del Consejo Permanente. Asistieron los siguientes miembros:

Embajador Denis Ronaldo Moncada Colindres, Representante Permanente de Nicaragua y Vicepresidente del Consejo Permanente  
Embajador Denis G. Antoine, Representante Permanente de Grenada  
Embajador Rodolfo Hugo Gil, Representante Permanente de la Argentina  
Embajadora Abigail Castro de Pérez, Representante Permanente de El Salvador  
Embajador Aristides Royo, Representante Permanente de Panamá  
Embajador Manuel María Cáceres Cardozo, Representante Permanente del Paraguay  
Embajador Osmar Chohfi, Representante Permanente del Brasil  
Embajador Roberto Álvarez, Representante Permanente de la República Dominicana  
Embajador Pedro Oyarce, Representante Permanente de Chile  
Embajadora María del Luján Flores, Representante Permanente del Uruguay  
Embajador Camilo Ospina, Representante Permanente de Colombia  
Embajador Graeme C. Clark, Representante Permanente del Canadá  
Embajador Reynaldo Cuadros Anaya, Representante Permanente de Bolivia  
Embajador Efrén A. Cocós, Representante Permanente del Ecuador  
Embajador Gustavo Albin, Representante Permanente de México  
Embajador Cornelius A. Smith, Representante Permanente del Commonwealth de las Bahamas  
Embajador José Enrique Castillo Barrantes, Representante Permanente de Costa Rica  
Embajador Héctor Morales, Representante Permanente de los Estados Unidos  
Embajador Anthony Johnson, Representante Permanente de Jamaica  
Embajador Jorge Skinner-Klee, Representante Permanente de Guatemala  
Tercera Secretaria Judith Anne Rolle, Representante Interina del Commonwealth de Dominica  
Embajador Nestor Mendez, Representante Interino de Belize  
Ministra Consejera La Celia A. Prince, Representante Interina de San Vicente y las Granadinas  
Primera Secretaria Deborah Yaw, Representante Alterna de Guyana  
Ministra Consejera Ann-Marie Layne Campbell, Representante Interina de Antigua y Barbuda  
Embajador Nelson Pineda Prada, Representante Alterno de Venezuela  
Ministro Consejero Carlos Jiménez Gil-Fortoul, Representante Alterno del Perú  
Consejera Frances Seignoret, Representante Alterna de Trinidad y Tobago  
Embajador Antonio Rodrigue, Representante Alterno de Haití  
Primer Secretario Ricardo Kellman, Representante Alterno de Barbados  
Consejera Leslie C. Martínez, Representante Alterna de Honduras

También estuvo presente el Secretario General de la Organización, doctor José Miguel Insulza.

## APROBACION DEL PROYECTO DE ORDEN DEL DÍA

El PRESIDENTE: I am pleased to call to order this joint meeting of the Permanent Council and the Permanent Executive Committee of the Inter-American Council for Integral Development (CEPCIDI), convened to consider the items in the draft order of business, document CP/OD-1649/08.

[El proyecto de orden del día contiene los siguientes puntos:

1. Informe del Grupo de Trabajo Conjunto del Consejo Permanente y la CEPCIDI sobre el Proyecto de Carta Social de las Américas (a ser presentado por el Embajador Denis G. Antoine, Representante Permanente de Grenada ante la OEA y Presidente del Grupo de Trabajo Conjunto).
2. Elección de autoridades del Grupo de Trabajo Conjunto del Consejo Permanente y la CEPCIDI sobre el Proyecto de Carta Social de las Américas.
  - Nota de la Misión Permanente de los Estados Unidos mediante la cual presenta una candidatura para la Presidencia (GTC/CASA/doc.61/08).
3. Otros asuntos.]

If there are no comments, the draft order of business is hereby approved.

I am pleased this morning to welcome to the head table Ambassador Abigaíl Castro de Pérez, Permanent Representative of El Salvador and Chair of CEPCIDI, who will cochair this meeting with me. Ambassador Castro will conduct item 2 on the order of business.

## INFORME DEL GRUPO DE TRABAJO CONJUNTO DEL CONSEJO PERMANENTE Y LA CEPCIDI SOBRE EL PROYECTO DE CARTA SOCIAL DE LAS AMÉRICAS

El PRESIDENTE: I refer now to the report of the Joint Working Group of the Permanent Council and CEPCIDI on the Draft Social Charter of the Americas. I am pleased to welcome Ambassador Denis Antoine, Permanent Representative of Grenada and Chairman of the Joint Working Group. Ambassador, we are looking forward to hearing your report, and it is with great pleasure that I give you the floor.

El PRESIDENTE DEL GRUPO DE TRABAJO CONJUNTO DEL CONSEJO PERMANENTE Y LA CEPCIDI SOBRE EL PROYECTO DE CARTA SOCIAL DE LAS AMÉRICAS: Thank you very much, Mr. Chairman.

Cochairs of the Permanent Council and the Permanent Executive Committee of the Inter-American Council for Integral Development (CEPCIDI), distinguished permanent representatives, alternates, permanent observers, ladies and gentlemen:

It is my special privilege to report on the work of the Joint Working Group of the Permanent Council and CEPCIDI on the Draft Social Charter of the Americas.

In resolution AG/RES. 2056 (XXXIV-O/04), adopted at the thirty-fourth regular session of the General Assembly, the Permanent Council and CEPCIDI were instructed:

. . .to jointly prepare a draft Social Charter of the Americas and a plan of action, which includes the principles of social development and establishes specific goals and targets that reinforce the existing instruments of the Organization of American States on democracy, integral development, and the fight against poverty.

The importance of the Social Charter initiative was emphasized by the heads of state and government gathered at the Fourth Summit of the Americas, held in Mar del Plata, Argentina, in November 2005. At this meeting, the heads encouraged:

. . .the OAS in drafting the Social Charter of the Americas and its Plan of Action, whose principles and objectives will be directed towards the achievement by member states of societies that offer all of our citizens more opportunities to benefit from sustainable development with equality and social inclusion.

They also supported and promoted “the work now under way in the OAS to conclude successfully the negotiation of the Social Charter of the Americas and its Plan of Action.”

To carry out this task, the Permanent Council and CEPCIDI established the Joint Working Group, whose work began in September 2005. In resolutions AG/RES. 2139 (XXXV-O/05), AG/RES. 2241 (XXXVI-O/06), and AG/RES. 2278 (XXXVII-O/07), the General Assembly reiterated its mandate to the Permanent Council and CEPCIDI.

On September 21, 2007, I was appointed Chair of the Working Group and its drafting group. At the start of my tenure as Chair, I proposed a methodology to facilitate the building of consensus. I found it necessary to propose that the Joint Working Group agree to eliminate the drafting group and that it continue the deliberations on the draft Social Charter and the Plan of Action at the level of the Joint Working Group. Furthermore, the Chair proposed that the Plan of Action be prepared upon the achievement of the draft Social Charter. Delegations agreed to these proposals.

The Group met 14 times between October 4, 2007, and March 31, 2008. During these meetings, the Working Group finished the discussions on Chapter II of the draft Social Charter, “Inclusive and Equitable Economic Development,” which contains 12 paragraphs within 6 articles. Themes such as economic development with social justice; promotion of decent work; the role of micro, small-, and medium-sized enterprises; and the importance of property rights systems for economic development were contemplated in this chapter.

On February 6, 2008, the Joint Working Group started the negotiations on Chapter III of the draft Social Charter, “Social Development.” For this purpose, the Secretariat presented the document “Proposal for Chapter III of the Operative Section of the Draft Social Charter of the Americas” [GTC/CASA/doc.54/07].

In addition, the delegations of Canada, the United States, and the Group of Seven (Argentina, Bolivia, Brazil, Uruguay, Nicaragua, and Venezuela) presented their proposals for Chapter III, which included themes such as family, nondiscrimination, health, education, and the environment. By the

end of the term of the Chair, the Joint Working Group had discussed articles 1, 2, 3, 4, and 5 of Chapter III.

The methodology used by the Chair for achieving these positive results included an average of three formal meetings per month and informal meetings in small consultative groups, as necessary. The Chair encouraged small, informal consultations and facilitated those consultations, with the presence of the Secretariat, in order to build and to strengthen consensus on the paragraphs on which we were deliberating.

The methodology allowed a set time for member states to consult with their capitals and other delegations, including delegations with objections; meet with the Chair and the Secretariat; and report at each meeting on consultations held between meetings.

I am very pleased with the progress made during my tenure as Chair of the Joint Working Group. I wish to thank the vice chairs, without whose work we would not have made as much progress as we did. It is very important to note the very spirited and engaged sessions we had. I was very pleased with the level of the dialogue. It was my impression that the delegations came prepared and were committed to raising the level of our process.

I would also like to thank the staff of the General Secretariat, especially the interpreters, translators, and room attendants, for their ongoing support to the activities of the Joint Working Group. It is necessary to mention these support groups because without their work, the environment that was created in which we held very charged negotiations would not have been possible.

I look forward to the conclusion of the drafting of the Social Charter of the Americas as a fulfillment of the mandates given by the heads of state and government at the Fifth Summit of the Americas in Mar del Plata, Argentina. Indeed, the conclusion of the Social Charter will effectively reinforce the existing instruments of the Organization of American States on democracy, integral development, and the fight against poverty.

It is my hope that all member states would commit to participate fully in the process, and, when necessary, accept willingly to chair the Joint Working Group, in keeping with the agreed-upon rotation of its chairmanship. This continuity will reflect that the preparation of a Social Charter of the Americas, at this time in our social and economic crises, constitutes a serious statement of commitment to the peoples of the Americas, as did the Inter-American Democratic Charter when it was proclaimed at a time of crisis.

Madam Chair of CEPCIDI, Mr. Chairman of the Permanent Council, it was a special privilege to have guided the work of the Joint Working Group. I thank the participants, and I thank each and every member state for allowing me to facilitate their work. What happened was similar to a conductor of an orchestra guiding the rhythm of the players, who create the music. I thank you.

El PRESIDENTE: Thank you very much, Ambassador. Spoken as a true drummer!

I wish to inform delegations that the report of the Joint Working Group of the Permanent Council and CEPCIDI on the Draft Social Charter of the Americas for the year 2007-2008, to which Ambassador Antoine made reference in his verbal report, was distributed as document CP/doc.4313/08.

I now offer the floor to representatives who may wish to make brief comments on the report of the Joint Working Group. Ambassador Pineda of Venezuela has the floor.

El REPRESENTANTE ALTERNO DE VENEZUELA: Muchísimas gracias, señor Presidente y señora PresidentA de la Comisión Ejecutiva Permanente del Consejo Interamericano para el Desarrollo Integral (CEPCIDI).

Estimados amigos de este Grupo de Trabajo del que en esta mañana recibimos el informe de los menos de seis meses en que ejerció la Presidencia del grupo de discusión de la Carta Social y que le correspondió conducir al Embajador Denis Antoine, Representante Permanente de Grenada.

Hablo en esta oportunidad, como es normal, como es mi responsabilidad, en nombre de la Delegación de Venezuela; con su venia, señor Presidente, esta mañana tuve la suerte de hacerme de un libro que me mandó un viejo amigo y allí hay un párrafo que quisiera leer en la introducción de estas palabras:

Ningún viaje habremos emprendido hasta que no despunte en nosotros alguna simpatía definitiva aquél personaje de Jalil Gibran que, ciego de nacimiento e interrogado sobre el sendero de sabiduría que transitaba, respondió: “Soy astrónomo”. Y poniéndose la mano sobre el pecho añadió: “Observo todos estos soles y lunas y estrellas.”

Y es que como bien dijese también, en el siglo XVII, Novalis, cada vez que soñamos es porque estaba cerca el despertar. La Carta Social se ha convertido para nosotros en un sueño, quizás el más importante sueño que en este momento tengamos los países del Hemisferio, porque la elaboración de ese instrumento, del cual Venezuela no tiene absolutamente ninguna duda que, conjuntamente con la Carta Democrática Interamericana, habrá de servir de guía en el accionar futuro de la Organización, constituye para nosotros, constituye para los países del Hemisferio, debe constituir para los países del Hemisferio, un documento que es un sueño y que debemos hacer realidad tan pronto cuanto sea posible.

Teniendo presente esta reflexión inicial, la Delegación de Venezuela quiere expresar su más profundo agradecimiento y su más profundo reconocimiento a la extraordinarísima labor –y utilizo aquí el superlativo– a la extraordinarísima labor que el Embajador Denis Antoine emprendió a nivel de la Presidencia del Grupo de Trabajo. El alto nivel de sindéresis, su ecuanimidad, su talento, su capacidad, su comprensión permitieron que en esos casi seis meses, el Grupo de Trabajo de la Carta Social, que discute y que elabora la Carta Social, avanzara muchísimo más que en los cuatro años anteriores habíamos logrado avanzar.

Justo es reconocer en esta hora que le correspondió al Embajador Denis Antoine presidir el Grupo de Trabajo de la Carta Social en el cual se formularon, en el cual se discutieron lo que a nuestro entender constituyen las piedras miliares, los elementos angulares de ese instrumento. Le correspondió buscar consensuar el capítulo referido a la economía y el capítulo referido a los derechos sociales para los americanos.

Y en ese sentido, señor Presidente, señora Presidente, estimados amigos, quiero, en nombre de la Delegación de Venezuela, ratificar nuestro reconocimiento al Embajador Denis Antoine por la labor emprendida al frente del Grupo de Trabajo. Estamos absolutamente seguros de que el Embajador Denis Antoine, a quien no le caracteriza la mezquindad, va a compartir con nosotros el

critério de que quien le va a sustituir y con quien lo van a sustituir, o con quien lo vamos a sustituir, habrá de emprender una labor que supere la suya para bien de los pueblos de las Américas.

Gracias, Presidente.

El PRESIDENTE: Thank you very much, Ambassador Pineda, for your kind words. I now give the floor to Ambassador Chohfi of Brazil.

El REPRESENTANTE PERMANENTE DEL BRASIL: Muito obrigado, Senhor Presidente.

Eu queria, em nome da Delegação do Brasil, expressar o nosso mais profundo agradecimento ao Embaixador Denis Antoine. Na realidade, o Embaixador Denis Antoine imprimiu uma dinâmica muito positiva na negociação da Carta Social e há que reconhecer que, durante o seu mandato à frente do Grupo de Trabalho, ele construiu sobre uma base sólida que já vinha de presidências anteriores. Quero aqui, então, registrar o apreço da Delegação do Brasil ao trabalho excelente feito pelo Embaixador Denis Antoine. E tão-somente dizer o seguinte:

A Organização dos Estados Americanos está complementado 60 anos este ano. E eu creio que não haveria melhor presente para esta Organização e melhor sinalização para o Hemisfério de que esta Organização realmente atende às aspirações mais importantes e mais relevantes que presentemente têm as nossas populações, se não aprovar a Carta Social das Américas no decorrer deste ano do sexagésimo aniversário.

Esse é um apelo que a Delegação do Brasil faz às demais delegações para que possamos aprovar a Carta Social das Américas comemorando o sexagésimo aniversário desta Organização.

Muito obrigado, Senhor Presidente, muito obrigado, Senhora Presidente da Comissão Permanente do Conselho Interamericano para o Desenvolvimento Integral (CEPCIDI).

El PRESIDENTE: Thank you very much, Ambassador Chohfi, for your challenge to this political body. I now give the floor to the Representative of El Salvador.

El REPRESENTANTE ALTERNO DE EL SALVADOR: Gracias, señor y señora Presidentes.

Esta coordinación, en nombre de los Estados Miembros del Sistema de la Integración Centroamericana (SICA), agradece al Representante Permanente de Grenada, Embajador Denis Antoine, por la presentación de tan pormenorizado informe del Grupo de Trabajo Conjunto sobre el Proyecto de Carta Social de las Américas.

Es motivo de satisfacción escuchar del Presidente del Grupo los avances alcanzados en el cumplimiento de la resolución AG/RES. 2278 (XXXVII-O/07) de la Asamblea General en cuanto a renovar el compromiso hemisférico del combate a la pobreza en la región. En definitiva, se trata de progresos sustantivos e irreversibles en la dirección correcta y concreta de contar con un texto que nos refleje y comprometa, con plena convicción, como fruto del consenso y la voluntad de acuerdos viables.

Embajador Antoine, deseo efectuar en nombre del SICA un público reconocimiento a su destacada y fructífera labor durante el semestre de su gestión, durante la cual ha puesto en alto el compromiso de su país y de la Comunidad del Caribe (CARICOM) con la causa de la Carta Social. Su tarea no ha sido sencilla. Gracias a su pragmatismo y visión de largo plazo, supo desarrollar una metodología de consultas informales, a fin de sortear puntos de desencuentro, facilitar los intercambios, la consideración de propuestas y curso de acción. Se acerca a un instrumento que fortalece aquellos con los que ya cuenta la OEA en materia de democracia, desarrollo y lucha contra la pobreza.

A las puertas de darle la bienvenida al grupo de vicepresidentes de la Carta Social, reitero mi reconocimiento y el de nuestro grupo por cuanto la Asamblea General recibirá noticias auspiciosas respecto a los avances. Tanto el Consejo como la Comisión han de tomar debida nota de su informe que eleva la exigencia para las futuras presidencias. La orquesta fue no solo filarmónica, sino sinfónica, gracias al ritmo y la rima que imprimió usted a su partitura.

Gracias.

El PRESIDENTE: Thank you very much, Representative of El Salvador. I see that everybody is in a musical mood this rainy morning, but I hope that we can finish our meeting in good time because we have a long day ahead of us. I give the floor to the Delegation of Peru.

El REPRESENTANTE ALTERNO DEL PERÚ: Gracias, señor Presidente y Embajadora Abigaíl Castro.

Brevemente, la Delegación del Perú también desea sumarse a las felicitaciones y reconocimiento por la importante labor realizada por el Embajador Denis Antoine. Sabemos de su paciencia, hemos participado en los trabajos que ha dirigido a favor de la Carta Social de las Américas y su esfuerzo e innegable impulso que han encaminado los trabajos en una ruta que, siguiendo lo manifestado por el Embajador Chohfi, puede conducir a que a fin de año podamos contar con un nuevo e importante instrumento hemisférico.

Gracias.

El PRESIDENTE: Thank you very much, Representative of Peru. I now offer the floor to the Representative of Saint Vincent and the Grenadines.

La REPRESENTANTE INTERINA DE SAN VICENTE Y LAS GRANADINAS: Thank you very much, Mr. Chairman.

Our delegation would like thank Ambassador Antoine for his report and congratulate him on his sterling leadership over the last six months as Chair of the Joint Working Group of the Permanent Council and CEPCIDI on the Draft Social Charter of the Americas. We know that substantial progress has been made during the period that he chaired the Joint Working Group, and he has set an excellent pace for the next Chair of the Joint Working Group. On behalf of the Delegation of Saint Vincent and the Grenadines and the other delegations of the Caribbean Community (CARICOM), I would like to thank him for that.

Thank you, Mr. Chair.

El PRESIDENTE: Thank you very much. I give the floor to the Ambassador of Mexico.

El REPRESENTANTE PERMANENTE DE MÉXICO: Gracias, señor Presidente.

Mi Delegación no quería dejar de agradecer al Embajador Denis Antoine por el completo y sustantivo informe que ha presentado sobre sus tareas al frente del Grupo de Trabajo. Quiero agradecer en especial su liderazgo y su talento, así como su paciencia en llevarnos a adelantar los trabajos de este importante tema.

Señor Presidente, las noticias que aparecen todos los días en los diarios y en la televisión hacen cada vez más evidente y más elocuente la importancia del desarrollo social. Reducción de la pobreza, empleo, salud, educación son objetivos cada vez más urgentes en nuestras sociedades.

El desarrollo social es una labor que tenemos que desarrollar a nivel nacional y a nivel hemisférico. A nivel nacional, tengo el honor de informarles que, hace unos días, el Presidente de la República de mi país lanzó un programa que se llama "Vivir Mejor" y que tiene por objeto avanzar en esos objetivos a los que he hecho referencia. A nivel hemisférico, nos complace saber que vamos a seguir avanzando. Es urgente y prioritario, y para ello ofrecemos toda la cooperación de la Delegación de México.

Muchas gracias.

El PRESIDENTE: Thank you very much, Ambassador. I give the floor to the Ambassador of The Bahamas.

El REPRESENTANTE PERMANENTE DE LAS BAHAMAS: Thank you very much, Mr. Chair.

I just wanted to express thanks to Ambassador Antoine, on behalf of the Delegation of The Bahamas and the Caribbean Community (CARICOM) delegations, for the sterling leadership he provided as Chair of the Joint Working Group of the Permanent Council and CEPCIDI on the Draft Social Charter of the Americas. Ambassador Antoine brought to this position a passion and an enthusiasm that one seldom sees these days, and for that, Ambassador, we are very grateful. We look forward to your continued leadership at the Organization of American States.

Thank you very much.

El PRESIDENTE: Thank you very much, Ambassador Smith. I give the floor to the Ambassador of Panama for brief remarks.

El REPRESENTANTE PERMANENTE DE PANAMÁ: Gracias, Presidente. Como soy disciplinado y ya el Representante Luís Menéndez habló en nombre de SICA, yo quisiera atreverme a romper el protocolo porque si algo se merece señor Denis Antoine, aparte de todas las gracias que le hemos dado hoy, es un aplauso de parte de sus compañeros.

[Aplausos.]

El PRESIDENTE: Thank you very much, Ambassador Royo. You are quite timely.

For the benefit of colleagues around the table, in his youth, Ambassador Antoine was a drummer, and drummers usually make a lot of noise in the back of a band. But this time, we have heard his noise very well, and in a lyrical sense, he has made a contribution to the advancement of the work of the very important Joint Working Group of the Permanent Council and CEPCIDI on the Draft Social Charter of the Americas.

Before I give the floor to Ambassador Antoine, I would like to ask us to think about what Ambassador Chohfi has recommended: that we should work assiduously toward the adoption of the Social Charter of the Americas during this calendar year. I think it would be a good signal to send to the Hemisphere.

Ambassador Antoine, I give you the floor for your closing remarks.

EL PRESIDENTE DEL GRUPO DE TRABAJO CONJUNTO DEL CONSEJO PERMANENTE Y LA CEPCIDI SOBRE EL PROYECTO DE CARTA SOCIAL DE LAS AMÉRICAS: I thank you, Chair, Ambassador Abigaíl Castro, and colleagues. Thank you for your compliments. I take your compliments as an affirmation of a commitment to continue this very serious body of work in completing the draft Social Charter of the Americas.

It would be remiss of me if I did not acknowledge the fact that my chairmanship was really a chairmanship of the Caribbean Community (CARICOM). The deliberations with and the counsel from my CARICOM colleagues, and particularly the staff of my small permanent mission, must go on record as contributing to whatever success I had. I did nothing but sit and watch and direct you. Member states came with the capacity to do much more, but certain little things kept us from doing more. I'm talking about will, so I hope that more will is going to be demonstrated by member states to make decisions, and in making decisions, instead of complimenting me as Chairman, you would be complimenting the work we have done in obtaining a draft Social Charter. I will be ready to participate, but let us get the Social Charter drafted.

I thank each and every one for your compliments. You have motivated me to be an advocate for this process. Thank you.

EL PRESIDENTE: Thank you very much, Ambassador Antoine. There being no further requests for the floor, the Chair wishes to propose the following:

1. To thank Ambassador Denis Antoine, Permanent Representative of Grenada and Chair of the Joint Working Group of the Permanent Council and CEPCIDI on the Draft Social Charter of the Americas, and take note of the verbal report that he presented this morning;
2. To approve the report of the Joint Working Group of the Permanent Council and CEPCIDI on the Draft Social Charter of the Americas for the year 2007-2008, found in document CP/doc.4313/08; and
3. To request that the Secretariat distribute the text of the report presented by Ambassador Antoine. I think it is important for the delegations to have the text of those remarks.

That concludes the second item on the order of business. It is now my great pleasure to give the floor to Ambassador Castro, who will chair the second part of this meeting, in particular item 2.

ELECCIÓN DE AUTORIDADES DEL GRUPO DE TRABAJO CONJUNTO DEL  
CONSEJO PERMANENTE Y LA COMISIÓN EJECUTIVA PERMANENTE DEL  
CONSEJO INTERAMERICANO PARA EL DESARROLLO INTEGRAL (CEPCIDI) SOBRE  
EL PROYECTO DE CARTA SOCIAL DE LAS AMERICAS

La PRESIDENTA DE LA COMISIÓN EJECUTIVA PERMANENTE DEL CONSEJO INTERAMERICANO PARA EL DESARROLLO INTEGRAL: Gracias, señor Presidente.

Señores Representantes, delegados, siguiendo con el punto de orden del día, corresponde ahora la elección del Presidente del Grupo de Trabajo Conjunto del Consejo Permanente y CEPCIDI sobre el Proyecto de Carta Social de las Américas.

Como recordarán todas las delegaciones, la Asamblea General, mediante resolución AG/RES. 2056 (XXXIV-O/04) denominada “Proyecto de Carta Social de las Américas: Renovación del Compromiso Hemisférico del Combate a la Pobreza Extrema en la Región”, encomienda al Consejo Permanente y a la CEPCIDI que preparen conjuntamente un proyecto de Carta Social de las Américas y un Plan de Acción. En octubre de 2004 se estableció el Grupo de Trabajo Conjunto, el cual, en su reunión del 27 de mayo de 2005, acordó que:

1. Su órgano directivo estaría integrado por un presidente y cuatro vicepresidentes elegidos teniendo en cuenta una equitativa distribución geográfica basada en la existencia de subregiones;
2. La duración del mandato de la presidencia será de seis meses improrrogables;
3. La presidencia rotará al fin de cada mandato de seis meses y quien la haya ejercido no podrá ser reelecto y pasará a fungir como Vicepresidente y el orden de sucesión de los siguientes presidentes será determinado por el mismo Grupo de Trabajo.

Sin embargo en esta oportunidad se acordó hacerlo en esta sesión conjunta.

Como es de su conocimiento, el Grupo de Trabajo inició labores en septiembre de 2005 y a la fecha ha contado con cuatro Presidentes: el Representante Permanente de Venezuela, Embajador Jorge Valero Briceño; la que habla, Representante Permanente de El Salvador; la Embajadora María del Luján Flores, Representante Permanente del Uruguay; y el Embajador Denis Antoine, Representante Permanente de Grenada.

Considerando que se vence el término del mandato del Embajador de Grenada, corresponde ahora elegir nuevo Presidente. Antes de proceder con la elección, me permito una vez más agradecer al Embajador Denis Antoine, Representante Permanente de Grenada, por su excelente gestión como Presidente del Grupo de Trabajo.

El pasado 1 de mayo, la Misión Permanente de los Estados Unidos presentó la candidatura del señor Edmund Atkins de la Delegación de los Estados Unidos para el cargo de Presidente del

Grupo de Trabajo, misma que fue distribuida a las delegaciones en el documento GTC/CASA/doc.61/08.

Considerando que la candidatura del señor Atkins de la Delegación de los Estados Unidos es la única que se ha recibido para este cargo, y en vista de su vasta experiencia y larga trayectoria en el Servicio Exterior de los Estados Unidos, me permito sugerir a los distinguidos Representantes en este Consejo... Voy hacer una pausa para consultar con mi Presidente, ya que tengo dos pedidos de palabra.

[Pausa.]

Disculpen la interrupción. La Secretaría, de manera muy rápida, nos informa, y necesitamos que sepan, que estuvo también como Presidente del Grupo de Trabajo el Embajador Mario Alemán, de la República del Ecuador.

Voy a detenerme acá porque había una solicitud, pero parece ser que hay solicitudes de palabra. Ofrezco primero la palabra a las delegaciones que la están solicitando. Panamá tiene la palabra.

EL REPRESENTANTE PERMANENTE DE PANAMÁ: Muchas gracias, Presidenta y Presidente del Consejo Permanente de esta reunión conjunta.

En nombre del Sistema de la Integración Centroamericana (SICA), tengo el honor de respaldar la candidatura que ha presentado los Estados Unidos para que el señor Edmund Atkins presida por los próximos seis meses el Grupo de Trabajo que redacta la Carta Social de las Américas.

Aparte de lo que ya usted dijo, el señor Atkins lleva 30 años en el Servicio Exterior, ha sido en los anteriores nueve meses el Representante principal de los Estados Unidos en las discusiones de la Carta Social, tiene rango de Ministro Consejero y creemos que hará una excelente presidencia. Por eso, en nombre del SICA respaldamos la candidatura presentada mediante nota por la Delegación de los Estados Unidos.

Gracias, Presidenta.

La PRESIDENTA: Gracias a usted, señor Embajador Royo. Tiene la palabra el señor Embajador de la Argentina.

EL REPRESENTANTE PERMANENTE DE LA ARGENTINA: Gracias, Presidenta.

Esta Delegación también tiene el honor de apoyar la propuesta que ha hecho el señor Embajador de Panamá por las razones que él ha dado y solicita que este cuerpo acepte dicha nominación por aclamación.

[Aplausos.]

La PRESIDENTA: Gracias, señor Embajador Rodolfo Hugo Gil. El señor Embajador de los Estados Unidos tiene la palabra.

El REPRESENTANTE ALTERNO DE LOS ESTADOS UNIDOS: Thank you, Madam Chair, and I thank this body for the confidence they have shown in accepting our nomination of Edmund Atkins as Chair of the Joint Working Group of the Permanent Council and CEPCIDI on the Draft Social Charter of the Americas.

I take this opportunity to thank Ambassador Denis Antoine for his excellent work these past six months in trying to move us further along in developing the draft Social Charter.

Madam Chair, my delegation has stated repeatedly and has manifested, through the selection of senior officers to act as special negotiators for the draft Social Charter, our commitment to making sure that the Organization of American States will develop a Social Charter. We see the Social Charter as a corollary to the Inter-American Democratic Charter through which the benefits of democracy can be made real to the people of this hemisphere.

I believe that Ed Atkins has demonstrated in the past nine months, as a special negotiator for this delegation, his commitment to putting forth our best efforts in developing a Social Charter of which we can all be proud. I thank this Council again for accepting his nomination, and I think that he will do us proud.

Thank you very much.

La PRESIDENTA: La señora Embajadora del Uruguay tiene la palabra.

La REPRESENTANTE PERMANENTE DEL URUGUAY: Muchas gracias, señora Presidenta.

En nombre del Grupo de países miembros de la Asociación Latinoamericana de Integración (ALADI) deseo, en primer término, felicitar al Embajador Atkins por la elección y también unirme a las calurosas felicitaciones al Embajador Denis Antoine por la calidad del trabajo realizado y los progresos en este tema tan importante que nos atañe a todos y cada uno de nosotros.

La elaboración y la posterior aprobación de la Carta Social es un compromiso colectivo sobre el cual debemos continuar haciendo los máximos esfuerzos posibles para plasmar en este documento los derechos económicos, sociales y culturales, y así lograr justicia y equidad en nuestro hemisferio.

Muchas gracias.

La PRESIDENTA: Gracias, Embajadora. Tiene la palabra el señor Embajador de las Bahamas.

El REPRESENTANTE PERMANENTE DE LAS BAHAMAS: Thank you very much, Madam Chairperson.

The delegations of The Bahamas and the Caribbean Community (CARICOM) wish congratulate Mr. Atkins on his election to this very high office. His past experience and his work at the Organization of American States indicate that he would serve well, and for that he has our support.

Thank you very much.

La PRESIDENTA: Gracias, Embajador. Tiene la palabra la señora Representante del Canadá.

La REPRESENTANTE ALTERNA DEL CANADÁ: Thank you, Chair. We thank Ambassador Antoine for his able verbal report and chairmanship and the succinct written report of the Joint Working Group of the Permanent Council and CEPCIDI on the Draft Social Charter of the Americas.

The Delegation of Canada is pleased to join other delegations in welcoming Minister Counselor Atkins as incoming Chair.

Thank you.

La PRESIDENTA: Muchas gracias a todos. Entonces, señor Embajador de los Estados Unidos, por favor, en nombre de todas las delegaciones y en el mío propio, exprésele al señor Atkins las más sinceras felicitaciones por su elección como Presidente del Grupo de Trabajo Conjunto del Consejo Permanente y la CEPCIDI sobre el Proyecto de Carta Social de las Américas.

Tomando en cuenta que este Grupo de Trabajo rota su presidencia cada seis meses, y dada que la elección se ha realizado el día de hoy, estos seis meses se inician a partir de la fecha y finalizarán a finales de noviembre de 2008.

Permítanme ahora cederle la palabra al Presidente del Consejo Permanente quien continuará presidiendo esta reunión conjunta.

El PRESIDENTE: Thank you very much, Ambassador Castro. We have now reached the third item on our order of business, which is "Other business."

I have not seen any requests for the floor; therefore, I can say that we have come to the end of this joint meeting of the Permanent Council and the Permanent Executive Committee of the Inter-American Council for Integral Development (CEPCIDI). There being no other items to discuss, I hereby adjourn the meeting, but I ask that you stay in your places so that the room can be prepared for us to convene the regular meeting of the Permanent Council immediately.

This meeting stands adjourned.

ISBN 978-0-8270-5392-2